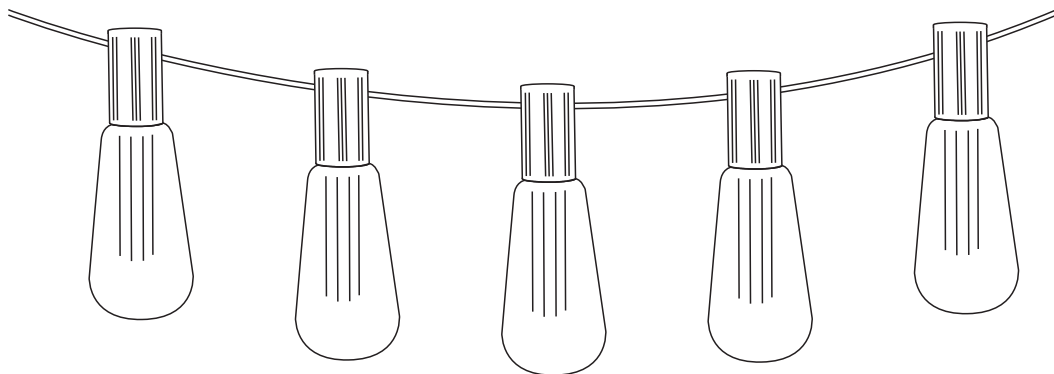


EDISON

instrukcja do produktu o numerze katalogowym: 311528

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

-PL- PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. Używać na zewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Schemat montażu: patrz ilustracje.

Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego.

Wyrób wymaga przygotowania do działania.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampa jest wyposażona we wbudowane panele solarne. Produkt uruchamia się automatycznie po zapadnięciu zmroku.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących.

Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wymiana baterii: patrz ilustracje.

Wyrobu nie użytkować w miejscu w którym panują niekorzystne warunki otoczenia np. kurz, pył, woda, wibracje itp. Wyrób z niewyminnym źródłem światła typu dioda/diody LED. W przypadku uszkodzenia źródła światła, wyrób nie nadaje się do naprawy. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego. UWAGA! Nie wpatrywać się w wiązkę światła diody/diod LED.

Wyrób przeznaczony jest do użytkowania w klimacie umiarkowanym. Użytkowanie wyrobu bez zamontowanej osłony jest zabronione. Wyrób nierozbieralny. Nie nadaje się do samodzielnych napraw. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia, np. ze względu na obecność środków odmażyjących, atmosfery sojnej, olejów, smarów, rozpuszczalników. Nie dopuszczaj do zalania urządzenia. Należy wymienić urządzenie na nowe w przypadku wykrycia awarii. Przed pierwszym uruchomieniem lampa solarna musi zostać poddana przez kilka dni na bezpośrednie działanie promieniowania słonecznego, celem naładowania akumulatorów. Umieszczając lampę solarą na zewnątrz należy zwrócić uwagę na to, aby panel solarny nie został przykryty/przysłonięty/zacieniony, umożliwiając optymalne ładowanie akumulatorów. Aby proces ładowania akumulatora w ciągu dnia zachodził optymalnie, należy utrzymać panel solarny i obudowę urządzenia w czystości. Cyklicznie czyścić. Jeśli po jakimś czasie lampa przestanie działać, jest możliwe, że należy wymienić znajdujące się w niej akumulatory.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Zalecamy segregację odpadów poopakowaniu. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą państw Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

-CZ-

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití. Použijte venku.

MONTÁŽ

Před zahájením montáže si přečtěte pokyny.

Montážní schéma: viz obrázky. Před prvním použitím se ujistěte, že je mechanické upevnění správné. Výrobek vyžaduje přípravu k provozu.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Lampa je vybavena zabudovanými solárními panely. Vytvrdlo se zapíná automaticky po setmění.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Čistýt výhradně jemnými a suchými tkaninami.

Nepoužívat chemické čističí prostředky.

Nezakrývat výrobek. Zajistit volný přísun vzduchu.

Výměna baterií: viz ilustrace. Výrobek nepoužívat na místě, kde vládnou nepříznivé podmínky jako například prach, voda, vlhkost, vibrace atp. Výrobek se zdrojem světla druhu dioda/diody LED, který se nevyměňuje. V případě poškození světelného zdroje, výrobek nelze opravit. Výrobek se nesmí používat bez anebos prasklou ocranou ze skla.

POZOR: Nedívat se přímo do světelného paprsku diody/diod LED. Výrobek je určen k používání v mírném klimatu. Užívání výrobku bez krytu je zakázáno. Nerozebíratelný výrobek. Nelze samostatně opravovat. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výjimečným podmínkám okolí například, vzhledem k přítomnosti rozmrazovacích přípravků, solné atmosféry; oleje, tuky, rozpouštědla. Nepřipusťte zalití zařízení. V případě objevení poruchy vyměňte zařízení za nové. Před prvním spuštěním musí být lampa několik dní vystavena přímému slunci, aby se nabilý akumulatory. Při umístování solární lampy v exteriéru dbejte na to, aby solární panel nebyl přikrytý/zacelený/ zastíněný a nic tak nebránilo odpovídajícímu nabíjení akumulatorů. Pro zachování optimálních podmínek pro nabíjení akumulatorů během dne je důležité udržovat solární panel i kryt zařízení v čistotě. Pravidelně čistěte. Jestliže po určité době přestane lampa fungovat, je možné, že už je nutné vyměnit akumulatory. Používejte ochranné rukavice.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržením tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, ulisovávány, ničeny. Dbet o čistotu a životní prostředí.

Spotřebované baterie a/nebo akumulatory je nutné pojímat jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené. Spotřebované baterie nebo akumulatory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulatorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nového zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

-DE-

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für den Einsatz im Haushalt und für den allgemeinen Gebrauch bestimmt. Im Freien verwenden.

INSTALLATION

Bitte lesen Sie die Anleitung, bevor Sie mit der Montage fortfahren. Montageschema: siehe Abbildungen. Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die mechanische Befestigung korrekt ist. Das Produkt muss für den Betrieb vorbereitet werden.

FUNKTIONSMERKMALE

Die Lampe ist mit eingebauten Solarpaneelen ausgestattet. Das Produkt startet automatisch nach Einbruch der Dunkelheit.

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Nur mit empfindlichen und trockenen Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Luftzugang. Batteriewechsel: siehe Abbildungen. Benutzen Sie das Produkt nicht an einem Ort mit ungünstigen Umgebungsbedingungen, z. B. Staub, Staub, Wasser, Vibrationen usw. Das Produkt ist mit einer nicht austauschbaren LED-Lichtquelle ausgestattet. Im Falle einer Beschädigung der Lichtquelle kann das Produkt nicht repariert werden. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes Produkt zu verwenden. **AUFTMERKSAMKEIT!** Blicken Sie nicht in den Lichtstrahl der LED(s). Das Produkt ist für den Einsatz in gemäßigtem Klima vorgesehen. Es ist verboten, das Produkt ohne angebrachte Abdeckung zu verwenden. Nicht abnehmbares Produkt. Nicht zur Selbstreparatur geeignet. Die Konstruktion des Produkts garantiert keine Beständigkeit gegenüber bestimmten Umgebungsbedingungen, z. B. aufgrund der Anwesenheit von Aufbaumitteln, Salzatmosphäre, Ölen, Fetten und Lösungsmitteln. Lassen Sie das Gerät nicht überfluten. Ersetzen Sie das Gerät durch ein neues, wenn ein Fehler festgestellt wird. Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Solarlampe mehrere Tage direktem Sonnenlicht ausgesetzt werden, um die Akkus wieder aufzuladen. Wenn Sie die Solarlampe im Freien platzieren, achten Sie darauf, dass das Solarpanel nicht verdeckt/verdeckt/beschattet wird, damit die Batterien optimal geladen werden können. Um den Ladevorgang des Akkus tagsüber optimal zu halten, halten Sie das Solarpanel und das Gehäuse des Geräts sauber. Regelmäßig reinigen. Wenn die Lampe nach einiger Zeit nicht mehr funktioniert, müssen möglicherweise die Batterien in der Lampe ausgetauscht werden.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungsmüll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden. Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist

als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

HINWEISE / TIPS

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

-EE-

EEISMÄRK / KASUTUS

Toode on mõeldud kasutamiseks kodumajapidamises ja üldiseks kasutamiseks. Kasutage õues.

PAIGALDAMINE

Enne kokkupanekuga jätkamist lugege juhend läbi. Montaažiskeem: vaata illustatsioone. Enne esmakordset kasutamist veenduge, et mehaaniline kinnitus on õige. Toode vajab kasutamiseks ettevalmistamist.

FUNKTIONAALSED OMADUSED

Lamp on varustatud sisseehitatud päikesepaneelidega. Toode käivitub automaatselt pärast pimedat.

KASUTUSOOVITUSED / HOOLDUS

Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Aku vahetamine: vaata jooniseid. Ärge kasutage toodet kohas, kus on ebadoosad keskkonnatingimused, nt tolm, tolm, vesi, vibratsioon jne. Toode on varustatud asendatava LED-valgusallikaga. Valgusallika kahjustumise korral ei saa toodet parandada. Kahjustatud toote kasutamine on vastuvõetamatu. TÄHELEPANU! Ärge vaadake LED-i valgusvihku. Toode on mõeldud kasutamiseks mõõduka kliimas. Toodet on keelatud kasutada ilma katteda. Mitteeemaldatava toode. Ei sobi iseparandamiseks. Tootet konstruktsioon ei garanteeri vastupidavust konkreetsetele keskkonnatingimustele, nt sulatusaine, soola atmosfääri, õlide, määrdeainete, lahustite olemasolu tõttu. Ärge laske seadmel üle ujutada. Kui tuvastatakse rike, asendage seade uudega. Enne esmakordset käivitamist peab päikeselamp olema mitu päeva otsese päikesevalguse käes, et akusid laadida. Päikesevalgust õue paigutamisel veenduge, et päikesepaneel ei oleks kaetud/varjatud/varjutatud, võimaldades akude optimaalsel laadimisel. Aku laadimisprotsessi optimaalsena hoidmiseks päevaseil ajal hoidke päikesepaneel ja seadme korpus puhtana. Puhastage perioodiliselt. Kui lamp mõne aja pärast lakkab töötamast, on võimalik, et lambis olevad patareid tuleb välja vahetada.

KESKKONNAKAITSE *

Soovitame pakendijäätmed sorteerida. Märgistus viitab elektril- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulisel kogumise vajadusele. Sellisel märgistustatud toodet ei tohi travhigja visata tavaprigi hulka koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlussevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolditse puhtuse ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või aku tuleb käidelda eraldi jäätmena ja panna eraldi konteinerisse. Kasutatud patareid või akud tuleb üle anda vanapatareide ja akude kogumiskogumiskupunkt. Teavet kogumiskogumiskupunkti kohta saate oma kohalikul omavalitsuselt või teada tüüpi seadmete edasimüüjalt. Amortiseerunud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet ostetakse koguses, mis ei ole suurem kui sama

tüüpi uute seadmete kogus. Ülaltoodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul kehtivad kõnealuses riigis kehtivad õigusnormid. Soovitame võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

MÄRKUSED / NÕUANDED

Selle juhendi juhiste eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ning muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid.

-FI-

TARKOITUS / SOVELLUS

Tuote on tarkoitettu kotitalouskäyttöön ja yleiseen käyttöön. Käytä ulkona.

ASENNUS

Lue käyttöohje ennen kokoonpanon jatkamista. Asennuskaavio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys on oikea. Tuote vaatii valmistelun käyttöä varten.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Valaisin on varustettu sisäänrakennetuilla aurinkopaneelilla. Lue käyttöohje ennen kokoonpanon jatkamista. Asennuskaavio: katso kuvat. Varmista ennen ensimmäistä käyttöä, että mekaaninen kiinnitys on oikea. Tuote vaatii valmistelun käyttöä varten.

KÄYTTÖOHJEIDEN KÄYTTÖ / HUOLTO

Puhdista vain herkillä ja kuivilla kangilla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista ilman vapaa pääsy. Pariston vaihto: katso kuvat. Älä käytä tuotetta paikassa, jossa on epäsuorasti ympäristöolosuhteet, kuten pöly, pöly, vesi, tärinä jne. Tuote on varustettu ei-vaihdettavalla LED-valonlähteellä. Jos valonlähde vaurioituu, tuotetta ei voida korjata. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tuotetta. HUOMIO! Älä katso LED-valojen valonsäteeseen. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotiuulessa ilmastossa. Tuotteen käyttö ilman kanta on kielletty. Ei irrotettava tuote. Ei sovelu oimatoimiseen korjaukseen. Tuotteen rakenne ei takaa tiettyjen ympäristöolosuhteiden kestävyttä, esim. sulatusaineiden, suola ilman, öljyn, rasvojen, liuotimien vuoksi. Älä anna laitteen vuotaa vettä. Vaihda laite uuteen, jos vika havaitaan. Ennen ensimmäistä käynnistystä aurinkolamppu tulee altistaa suoraale aurinkovalolle useiksi päiviksi akkujen lataamiseksi. Kun asetat aurinkolampun ulos, varmista, että aurinkopaneeli ei ole peitetty/peitetty/varjostettu, mikä mahdollistaa akkujen optimaalisen latauksen. Jotta akun latausprosessi pysyy optimaalisena päivän aikana, pidä aurinkopaneeli ja laitteen kotelon puhtana. Puhdista säännöllisesti. Jos lamppu lakkaa toimimasta jonkin ajan kuluttua, on mahdollista, että lampun paristot on vaihdettava.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suosittelemme pakkausjätteiden lajittelua. Merkintä ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaiteromun valikoivan keräyksen tarpeen. Tällä tavalla merkityjä tuotteita ei saa sakkjojen uhall heittää tavalliseen roskikseen muiden jätteen mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaatia erityistä käsittelyä, erityisesti hyödyntämistä, kierrätystä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Käytetty paristot ja/tai akut tulee käsitellä erillisinä jätteenä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetty paristot tai akut tulee toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietoa keräys-/keräyspisteistä saat paikallisesta viranomaiselta tai tähtäntyyppisten laitteiden jälleenmyyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan entintään samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrä. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluetta. Muuhin maihin sovelletaan kyseisessä maassa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteen jälleenmyyjään alueellasi.

HUOMAUTUKSIA / VINKKEJÄ

Tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa esimerkiksi tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuun, fyysiseen loukkaantumiseen ja muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin.

-GB-

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications. Use outdoors.

MOUNTING

Before starting the assembly, read the instructions. Installation diagram: see pictures. Before first use, make sure that the mechanical fastening is correct. The product requires preparation for operation.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

The lamp is equipped with built-in solar panels. Fixtures turns on automatically after dark.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Clean only with soft and dry cloths. Do not use chemical detergents. Do not cover the product. Ensure free air access. Battery replacement: see pictures. Product must not be used in unfavourable environment, e.g. dust, moisture, water, vibrations, etc. Product with non-replaceable light source of the LED type. Product cannot be fixed if the light source becomes damaged. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. ATTENTION! Do not look directly at LED light beam. Product to be used in a moderate climate. Using the product without the shield is forbidden. Non-dismountable product. Not suitable for independent repairs. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere; oils, lubricants, solvents. Prevent flooding of the device. In case of failure, the device should be replaced with a new one. Before first use, the solar lamp must be exposed to direct sunlight for a few days in order to charge the accumulators. Make sure that the solar panel is not covered/shaded/overshadowed while installing the lamp outside in order to ensure the optimal charging of the accumulators. Keep the solar panel and the chassis of the device clean in order to ensure the optimal charging of the accumulators during the day. Clean regularly if after some time the lamp stops working, try changing the accumulators. Use protective gloves. ENVIRONMENTAL PROTECTION * Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutrality. Keep your environment clean. Use batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Use batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/ accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury

and other material and non-material damage.

- HR -

NAMJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za korištenje u kućanstvu i općoj uporabi. Korišteni na otvorenom.

MONTAŽA

Pročitajte priručnik prije nastavka sastavljanja. Shema montaže: vidi ilustracije. Prije prve uporabe provjerite je li mehaničko pričvršćivanje ispravno. Proizvod zahtijeva pripremu za rad.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Svjetiljka je opremljena ugrađenim solarnim panelima. Proizvod se automatski pokreće kada padne mrak.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Zamjena baterije: pogledajte slike. Ne koristite proizvod na mjestu s nepovoljnim uvjetima okoline, npr. prašina, prašina, voda, vibracije itd. Proizvod je opremljen nezamjenjivim LED izvorom svjetla. U slučaju oštećenja izvora svjetla, proizvod se ne može popraviti.

Neprihvatljivo je koristiti oštećeni proizvod.

PAŽNJA! Ne gledajte u svjetlosni snop LED(a). Proizvod je namijenjen za korištenje u umjerenj klimi. Zabranjeno je koristiti proizvod bez postavljenog poklopca. Proizvod koji se ne može odvojiti. Nije pogodan za samopopravak. Konstrukcija proizvoda ne jamči otpornost na specifične uvjete okoline, npr. zbog prisutnosti sredstava za održavanje, slane atmosfere, ulja, masti, otapala. Nemojte dopustiti da uređaj poplavi. Zamijenite uređaj novim ako se otkrije kvar. Prije prvog pokretanja, solarna svjetiljka mora biti izložena izravnoj sunčevoj svjetlosti nekoliko dana kako bi se napunile baterije. Prilikom postavljanja solarne svjetiljke na otvorenom, pazite da solarna ploča nije prekrivena/zaklonjena/zasjenjena, što omogućuje optimalno punjenje baterija. Kako bi proces punjenja baterije bio optimalan tijekom dana, solarni panel i kućište uređaja održavajte čistima. Očistite povremeno. Ako lampa nakon nekog vremena prestane raditi, moguće je da je potrebno zamijeniti baterije u lampi.

ZAŠTITA OKOLIŠA *

Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovako označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se baciti u obično smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brintite o čistoći i okolišu. Istrošene baterije i/ili akumulatore potrebno je zbrinuti kao odvojeni otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskorištene baterije ili akumulatore treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulatore. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dotrajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen nov proizvod u iznosu koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate distributera našeg proizvoda u vašem području.

NAPOMENE / SAVJETI

Nepoštivanje uputa u ovom priručniku može dovesti do, primjerice, požara, opekлина, strujnog udara, fizičkih ozljeda i druge materijalne i nematerijalne štete.

- HU -

CÉL / ALKALMAZÁS

A termék háztartási és általános használatra szánták. Használja a szabadban.

TELEPÍTÉS

Kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt folytatná az összeszerelést. Összeszerelési séma: lásd az ábrákat. Az első használat előtt győződjön meg arról, hogy a mechanikus rögzítés megfelelő. A termék működéséhez előkészítést igényel.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

A lámpa beépített napelemekkel van felszerelve. A termék sötétetés után automatikusan elindul.

ÜZEMELTETÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószereket. Ne takarja le a terméket. Biztosítsa a levegő szabad hozzáféréseit. Elemcsere: lásd az ábrákat. Ne használja a terméket olyan helyen, ahol kedvezőtlen környezeti feltételek uralkodnak, pl. por, por, víz, rezgés stb. A termék nem cserélhető LED fényforrással van felszerelve. A fényforrás sérülése esetén a termék nem javítható. Elfogadhatatlan a sérült termék használata. FIGYELEM! Ne nézzen bele a LED(ek) fényugrásába. A terméket mérsékelt éghajlaton való használatra tervezték. Felszerelt burkolat nélkül tilos a terméket használni. Nem lehetető termék. Önjavításra nem alkalmas. A termék felépítése nem garántálja az ellenállást bizonyos környezeti feltételekkel szemben, például leolvastószerkezet, sós atmoszféra, olajok, zsírok, oldószerkeket jelenléte miatt. Ne engedje, hogy a készülék eláradjon. Ha hibát észlel, cserélje ki a készüléket egy újra. Az első üzembe helyezés előtt a szoláris lámpát több napig közvetlen napfénynek kell kitenni, hogy az akkumulátorok feltöltődjenek. Amikor a napelemes lámpát a szabadban helyezi el, ügyeljen arra, hogy a napelem panel ne legyen letakarva/takarva/árnyékolva, ami lehetővé teszi az akkumulátorok optimális töltését. Annak érdekében, hogy az akkumulátor töltési folyamata napközben is optimális legyen, tartsa tisztán a napelemet és a készülék házát. Rendszeresen tisztítsa meg. Ha a lámpa egy idő után leáll, lehetséges, hogy a lámpában lévő elemeket ki kell cserélni.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Javasoljuk a csomagolási hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékainak szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzügyi terhe mellett a közönséges szemétként más hulladékkal együtt nem doborhatók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékelemek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságtól vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasznált berendezés is visszaküldhető az eladónak, ha új termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezések mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékünk forgalmazójával az Ön területén.

MEGJEGYZÉSEK / TIPPEK

A kézikönyv utasításainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérülést és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.

SCOPO / APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'uso domestico e generico. Utilizzare all'aperto.

INSTALLAZIONE

Si prega di leggere il manuale prima di procedere con il montaggio. Schema di montaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, assicurarsi che il fissaggio meccanico sia corretto. Il prodotto richiede una preparazione per il funzionamento.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

La lampada è dotata di pannelli solari integrati. Il prodotto si avvia automaticamente dopo il tramonto.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE / MANUTENZIONE

Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detersivi chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Sostituzione della batteria: vedi illustrazioni. Non utilizzare il prodotto in un luogo con condizioni ambientali sfavorevoli, ad esempio polvere, polvere, acqua, vibrazioni, ecc.. Il prodotto è dotato di una sorgente luminosa a LED non sostituitibile. In caso di danneggiamento della sorgente luminosa, il prodotto non può essere riparato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato. ATTENZIONE! Non fissare il raggio di luce dei LED. Il prodotto è destinato all'uso in un clima temperato. È vietato utilizzare il prodotto senza il coperchio installato. Prodotto non staccabile. Non adatto per l'auto-riparazione. La costruzione del prodotto non garantisce la resistenza a specifiche condizioni ambientali, ad esempio dovute alla presenza di agenti disgelanti, atmosfera salina, oli, grassi, solventi. Non permettere che il dispositivo si allaghi. Sostituire il dispositivo con uno nuovo se viene rilevato un guasto. Prima della prima accensione, la lampada solare deve essere esposta alla luce solare diretta per diversi giorni per ricaricare le batterie. Quando si posiziona la lampada solare all'aperto, assicurarsi che il pannello solare non sia coperto/oscurato/ombreggiato, consentendo una ricarica ottimale delle batterie. Per mantenere il processo di ricarica della batteria ottimale durante il giorno, mantenere puliti il pannello solare e l'alloggiamento del dispositivo. Pulire periodicamente. Se la lampada smette di funzionare dopo un po' di tempo, è possibile che le batterie della lampada debbano essere sostituite.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Raccomandiamo la raccolta differenziata dei rifiuti di imballaggio. La marcatura indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati, pena la sanzione pecuniaria, non possono essere gettati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere consegnati a un punto di raccolta/raccolta di pile e accumulatori usati. Le informazioni sui punti di raccolta/raccolta sono disponibili presso l'autorità locale o il rivenditore di questo tipo di apparecchiatura. Le apparecchiature usurate possono anche essere restituite al venditore, se viene acquistato un nuovo prodotto in quantità non superiore alla quantità di nuove apparecchiature acquistate dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'area dell'Unione Europea. Per gli altri paesi valgono le disposizioni legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro

- IT -

prodotto nella tua zona.

NOTE / CONSIGLI

La mancata osservanza delle istruzioni di questo manuale può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

- LT -

TIKSLAS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas naudoti buityje ir bendram naudojimui.

MONTAVIMAS

Prieš tęsdami surinkimą, perskaitykite vadovą. Surinkimo schema: žr. iliustracijas. Prieš naudodami pirmą kartą, įsitikinkite, kad mechaninis tvirtinimas yra teisingas. Produktą reikia paruošti darbiui.

FUNKCINIS SAVYBĖS

Šviestuvą aprūpintas įmontuotais saulės kolektoriais. Gaminys automatiškai įsijungia sutemus.

EXPLOATACINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEŽIŪRA

Valkyite tik švelniais ir sausais audiniais.

Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinkite laisvą oro patekimą. Baterijos keitimas: žr. iliustracijas. Nenaudokite gaminio ten, kur yra nepalankios aplinkos sąlygos, pvz., dulks, dulks, vanduo, vibracija ir pan. Gaminyje yra nekeičiamas LED šviesos šaltinis. Pažeidus šviesos šaltinį, gaminio taisyti negalima. Nepriimtina naudoti sugadintą gaminį. DĖMESIO! Nežiūrėkite į šviesos diodą (-ų) šviesos spindulį. Produktas skirtas naudoti vidutinio klimato sąlygomis. Draudžiama naudoti gaminį be uždegimo dangčio. Nenaudokite gaminys. Netinka savarankiškai remontuoti. Gaminio konstrukcija negarantuoja atsparumo konkrečioms aplinkos sąlygoms, pvz., dėl atitirpinimo medžiagų, druskos atmosferos, alyvų, tepalų, tirpiklių. Neleiskite prietaisui užtvindyti. Jei atitinkamas gedimas, pakeiskite įrenginį nauju. Prieš pirmą kartą paleidžiant, saulės lempa keletą dienų turi būti veikiamo tiesioginių saulės spindulių, kad būtų galima įkrauti baterijas. Statydami saulės lempą lauke, įsitikinkite, kad saulės kolektoriaus nėra uždegtas/neuždegtas/-neužtemdytas, kad būtų galima optimaliai įkrauti baterijas. Kad baterijos įkrovimo procesas dienos metu būtų optimalus, laikykite saulės bateriją ir įrenginio korpusą švarius. Periodiškai valykite. Jei po kurio laiko lemputė nustoja veikti, gali būti, kad reikia pakeisti lempos baterijas.

APLINKOS APSAUGA *

Rekomenduojame pakuočių atliekas rūšiuoti. Ženkinimas nurodo būtinąbę pasirinktinai surinkti elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinoti gaminius, užtraukiant baudą, negali būti išmesti į paprastas šiukšles kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl jų reikia adporoti specialiu būdu, ypač panaudojimo, perdirbimo ir (arba) šalinimo. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumulatorius reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį. Panaudotas baterijas ir akumulatorius reikia atiduoti į baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informaciją apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėjo. Susidėvėjusi įranga taip pat gali būti grąžinama pardavėjui, jeigu naujos prekės įsijeiama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangos. Pirmiau nurodytus taisyklės taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitoms šalims galioja toje šalyje galiojantys teisiniai reguliavimai. Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietovėje.

PASTABOS / PATARIMAI

Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų nurodymų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus,

elektros smūgi, fizinius sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.

- LV -

MĒRĶIS / PIELIETOJUMS

Produkts ir paredzēts lietošanai mājāsaiņniecībā un vispārējā lietošanai. Izmantot ārpus telpām.

UZSTĀDĪŠANA

Lūdzu, izlasiet rokasgrāmatu, pirms turpināt montāžu. Montāžas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas pārliecinieties, vai mehāniskais stiprinājums ir pareizs. Produktam nepieciešama sagatavošana darbam.

FUNKCIONĀLĀS IPAŠĪBAS

Lampa ir aprīkota ar iebūvētiem saules paneļiem. Produkts automātiski ieslēdzas pēc tumsas iestāšanās.

EXPLOATĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Tīriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskas tīrīšanas līdzekļus.

Nepārsiediet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu gaisa piekļuvi. Akumulatora nomaņa: skatiet attēlus. Neizmantojiet produktu vietā, kur ir nelabvēlīgi vides apstākļi, piemēram, putekļi, putekļi, ūdens, vibrācijas utt. Produkts ir aprīkots ar nenomaiņamu LED gaismas avotu. Gaismas avota bojājuma gadījumā izstrādājumu nevar salabot. Ir nepieņemami izmantot bojātu produktu. UZMANĪBU! Neskatieties gaismas diodes(-u) gaismas kūlī. Produkts ir paredzēts lietošanai mērenā klimatā. Aizliegts lietot produktu bez uzstādīta vāka. Nenovietojiet produktu. Nav piemērots pašremontam. Produkta konstrukcija negarantē izturību pret īpašiem vides apstākļiem, piemēram, atkausēšanas līdzekļu, sāls atmosfēras, eļļu, smērvielu, šķīdinātāju klātbūtnes dēļ. Nelaiiet ierīci aplūdināt. Ja tiek konstatēta kļūme, nomainiet ierīci ar jaunu. Pirms pirmās iedarbināšanas saules spuldze vairākas dienas jāpakļauj tiešiem saules stariem, lai uzlādētu baterijas. Novietojot saules bateriju lampu ārā, pārliecinieties, ka saules paneļis nav nosēgts/aizklāts/aizēnots, nodrošinot optimālu bateriju uzlādi. Lai nodrošinātu optimālu akumulatora uzlādes procesu dienas laikā, turiet saules bateriju paneli un ierīces korpusu tīru. Periodiski tīrīt. Ja lampā pēc kāda laika pārstatā darboties, iespējams, ka lampā ir jānomaina baterijas.

VIDES AIZSARDZĪBA *

Iesakām šķirot iepakojuma atkritumus. Marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus, uzliekot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Rūpējieties par tīrību un vidi. Izlietotās baterijas un/vai akumulatori jāpārstrādā kā atsevišķi atkritumi un jāievieto atsevišķā konteinerā. Izlietotās baterijas vai akumulatori jānodod izlietoto bateriju un akumulatoru savākšanas/savākšanas punktā. Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida aprīkojuma izplatītājā. Noliektās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārdevējam, ja tiek iegādāta jauna prece par sammu, kas nav lielāka par tāda paša veida jaunās iegādātās iekārtas apjomu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritorijām. Citām valstīm ir spēkā atbilstošā valsts spēkā esošie tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

PIEZĪMES / PADOMI

Šajā rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, aizdegšanos, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, fiziskas traumas un citus materiālus un nemateriālus bojājumus.

- RO -

SCOP / APLICARE

Produsul este destinat utilizării în uz casnic și general. Utilizați în aer liber.

INSTALARE

Vă rugăm să citiți manualul înainte de a continua cu asamblarea. Schema de asamblare: vezi ilustrații. Înainte de prima utilizare, asigurați-vă că fixarea mecanică este corectă. Produsul necesită pregătire pentru funcționare.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampa este echipată cu panouri solare incorporate. Produsul pornește automat după întineric.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Încălcirea bateriei: vezi ilustrații. Nu utilizați produsul într-un loc cu condiții de mediu nefavorabile, de exemplu, praf, praf, apă, vibrații etc. Produsul este echipat cu o sursă de lumină LED nelocuibilă. În cazul deteriorării sursei de lumină, produsul nu poate fi reparat. Este inacceptabil să folosiți un produs deteriorat. ATENȚIE! Nu priviți în fasciculul de lumină al LED-urilor. Produsul este destinat utilizării într-un climat moderat. Este interzisă utilizarea produsului fără capacul instalat. Produs nedetabil. Nu este potrivit pentru auto-reparare. Construcția produsului nu garantează rezistența la condiții specifice de mediu, de exemplu datorită prezenței agenților de dezghețare, a atmosferei de sare, a uleiurilor, grăsimilor, solvenților. Nu lăsați dispozitivul să se inunde. Încălcuiți dispozitivul cu unul nou dacă este detectat o defecțiune. Înainte de prima pornire, lampa solară trebuie expusă la lumina directă a soarelui timp de câteva zile pentru a reîncărca bateriile. Când amplasați lampa solară în aer liber, asigurați-vă că panoul solar nu este acoperit/ascuns/umbrat, permițând încărcarea optimă a bateriilor. Pentru a menține procesul de încărcare a bateriei optim în timpul zilei, păstrați curate panoul solar și carcasa dispozitivului. Curățați periodic. Dacă lampla nu mai funcționează după ceva timp, este posibil ca bateriile din lampă să fie încăluite.

PROTECȚIA MEDIULUI *

Recomandăm separarea deșeurilor de ambalaje. Marcarul indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi, nu pot fi aruncate la gunoier obișnuit împreună cu alte deșuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Ai grijă de curățenie și de mediu. Bateriile și/sau acumulatorii utilizați trebuie tratați ca deșuri separate și plasați într-un container individual. Bateriile sau acumulatorii utilizați trebuie predați la un punct de colectare/colectare de deșuri de baterii și acumulatori. Informațiile despre punctele de colectare/colectare sunt disponibile de la autoritatea locală sau dealer-ul de acest tip de echipament. Echipamentul uzat poate fi, de asemenea, returnat vânzătorului, dacă un produs nu este achiziționat într-o sumă nu mai mare decât cantitatea de echipament nou achiziționat de același tip. Regulile de mai sus se aplică zonei Uniunii Europene. Pentru alte țări se aplică reglementările legale în vigoare în țara în cauză. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastră.

NOTE / SFATURI

Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendii, arsuri, șocuri electrice, vătămări fizice și alte daune materiale și nemateriale.

- SK -

ÚČEL / APLIKÁCIA

Výrobok je určený na použitie v domácnostiach a na všeobecné použitie. Používajte vonku.

INŠTALÁCIA

Pred pokročaním v montáži si prečítajte návod. Montážna schéma: pozri obrázky. Pred prvým použitím skontrolujte, či je mechanické upevnenie správne. Výrobok vyžaduje prípravu na prevádzku. **FUNKČNÉ VLASTNOSTI**

Svietidlo je vybavené vstavanými solárnymi panelmi. Produkt sa spustí automaticky po zotmení.

PREVÁDZKOVÉ ODPORÚČANIA / ÚDRŽBA

Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný prístup vzduchu. Výmena batérie: pozri obrázky. Výrobok nepoužívajte na miestach s nepriaznivými podmienkami prostredia, ako je prach, prach, voda, vibrácie a pod. Výrobok je vybavený nevymeniteľným LED svetelným zdrojom. V prípade poškodenia svetelného zdroja nie je možné výrobok opraviť. Je neprijateľné používať poškodený výrobok. **POZOR!** Nepozerajte sa do svetelného lúča (LED). Výrobok je určený na použitie v miernom podnebí. Je zakázané používať výrobok bez namontovaného krytu. Nerozoberajte produkt. Nie je vhodný na svojomocnú opravu. Konštrukcia výrobku nezaručuje odolnosť voči špecifickým podmienkam prostredia, napríklad v dôsledku prítomnosti rozmarazovacích látok, soľnej atmosféry, oleju, tukov, rozpušťačov. Nedovoľte, aby sa zariadenie zaplavilo. Ak sa zistí porucha, vymeňte zariadenie za nové. Pred prvým spustením musí byť solárna lampa niekoľko dní vystavená priamemu slnečnému žiareniu, aby sa batérie dobili. Pri umiestnení solárnej lampy vonku sa uistite, že solárny panel nie je zakrytý/zakrytý/tienený, čo umožní optimálne nabíjanie batérií. Aby bol proces nabíjania batérie počas dňa optimálny, udržiavajte solárny panel a kryt zariadenia v čistej. Pravidelne čistite. Ak lampa po určitom čase prestane fungovať, je možné, že bude potrebné vymeniť batérie v lampe.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Odporúčame triediť odpad z obalov. Označenie poukazuje na potrebu selektívneho zberu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Takto označené výrobky nie je možné pod hrozbou pokuty vyhadzovať do bežného odpadu spolu s ostatným odpadom. Takéto produkty môžu byť škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie a vyžadujú si špeciálnu formu spracovania, najmä regeneráciu, recykláciu a/alebo likvidáciu. Dbajte na čistosť a životné prostredie. S použitými batériami a/alebo akumulátormi by sa malo zaobchádzať ako so samostatným odpadom a mali by sa umiestniť do samostatného kontajnera. Použité batérie alebo akumulátory odovzdajte do zbernej/zberne použitých batérií a akumulátorov. Informácie o zberných/zberných miestach sú k dispozícii na miestnom úrade alebo u predajcu tohto typu zariadenia. Opatrované zariadenie môže byť predávajúcejmu vrátené aj v prípade, že nový výrobok bol zakúpený v množstve nie väčšom ako je množstvo nového kúpeného zariadenia rovnakého typu. Vyššie uvedené pravidlá platia pre oblasť Európskej únie. Pre ostatné krajiny platia právne predpisy platné v danej krajine. Odporúčame vám kontaktovať distribútora nášho produktu vo vašej oblasti.

POZNÁMKY / TYPY

Nedržanie pokynov v tomto návode môže viesť napríklad k požiaru, popáleninám, úrazu elektrickým prúdom, fyzickému zraneniu a iným materiálnym a nemateriálnym škodám.

- UA -

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для домашнього та загального використання. Використовувати на вулиці.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Будь ласка, прочитайте інструкцію перед тим, як продовжити збірку. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням переконайтеся, що механічне кріплення є правильним. Виріб потребує підготовки до експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Лампа оснащена вбудованими сонячними панелями. Виріб запускається автоматично після настання темряви.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Заміна батареї: див. ілюстрації. Не використовуйте виріб у місцях із несприятливими умовами навколишнього середовища, наприклад, пил, пил, вода, вібрація тощо. Виріб оснащено незмінним світлодіодним джерелом світла. У разі пошкодження джерела світла виріб не підлягає ремонту. Неприпустимо використання пошкодженого виробу. **УВАГА!** Не дивіться на промінь світлодіодів. Виріб призначений для використання в помірному кліматі.

Забороняється використовувати виріб без встановленої кришки. Нерозбірний виріб. Для самостійного ремонту не підходить. Конструкція виробу не гарантує стійкості до певних умов навколишнього середовища, наприклад, через наявність агентів розморожування, соляної атмосфери, масел, жирів, розчинників. Не допускайте затоплення пристрою. У разі виявлення несправності замініть пристрій на новий. Перед першим запуском сонячна лампа повинна бути під прямими сонячними променями протягом кількох днів, щоб зарядити батареї.

Розміщуючи сонячну лампу на відкритому повітрі, переконайтеся, що сонячна панель не накрита/не затемнена/затінена, що забезпечує оптимальний заряд акумуляторів. Щоб процес зарядки акумулятора протягом дня був оптимальним, тримайте сонячну панель і корпус пристрою в чистоті. Періодично чистити. Якщо через деякий час лампа перестала працювати, можливо, потрібно замінити батареї в лампі.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Ми рекомендуємо сортувати відходи упаковки. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагати спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Використані батареї та/або акумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та акумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацьованих батарей та акумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо придбано новий товар на суму, не більшу за кількість новоприданого обладнання такого ж типу. Наведені вище правила діють на території

Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистрибутором нашої продукції у вашому регіоні.

ПРИМІТКИ / ПОРАДИ

Недотримання вказівок цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji

(CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu

(DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch

(EE) Prügikasti sümbol - vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE"

(FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU"

(GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual

(HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku

(HU) Kuka szimbólum - lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVEDELÉ" fejezetét

(IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale

(LT) Šiukšliadėžės simbolis - žr. vadovo skyrių "APLINKOSAUGA"

(LV) Mīkstas simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDZĪBA"

(RO) Simbolul cosului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual

(SK) Symbol smetného koša - pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode

(UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику

